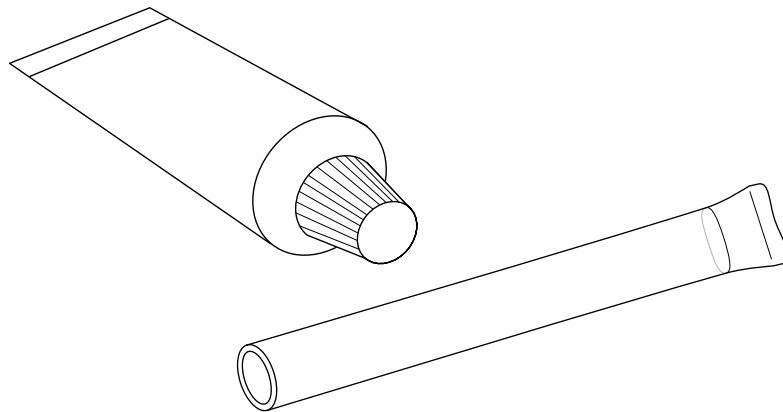


INSTRUCTIONS DE TERMINAISON



EL-EC

termination pour des
câbles chauffants autorégulants type ELSR
destinés à être utilisés en atmosphères non explosibles et
explosibles

SOMMAIRE

Sujet	Page
APPLICATION	3
OUTIL RECOMMANDÉ	4
CONTENU DES KITS	4
ELSR (câbles chauffants autorégulants)	4
Type EL-ECN Ex (09CA022) ensemble de terminaison pour ELSR-NA	4
Type EL-ECH Ex (09CA021) ensemble de terminaison pour ELSR-HA	4
Type EL-ECSH Ex (09CA024) ensemble de terminaison pour ELSR-HA & -SH+	4
Type EL-ECM (09CA041) ensemble de terminaison pour ELSR-MA	4
Type EL-ECMF (09CA042) ensemble de terminaison pour ELSR-MA-...-BF	4
Type EL-ECW (09CA043) ensemble de terminaison pour ELSR-WA	4
<u>Préparation ELSR (sauf -SH+)</u>	<u>5</u>
ELSR avec tresse	5
ELSR avec feuille d'aluminium	5
<u>Préparation ELSR-SH+</u>	<u>5</u>
<u>Monter capuchon d'extrémité</u>	<u>6</u>

INFORMATIONS IMPORTANTES



AVERTISSEMENT

Le montage et les raccordements doivent être réalisés en conformité avec les directives et les codes de l'électricité NEC et CEC.

L'homologation de composant et les cotes de rendement sont basées sur l'utilisation exclusive des pièces et des accessoires du fabricant eltherm.

L'assemblage doit être effectué par du personnel formé et qualifié.

- À CONSERVER



Pour une utilisation conforme et sûre des ensembles de raccordement ELVB-SREx et ELVB-SRA, veuillez suivre cette notice.
Veuillez conserver cette notice pour pouvoir vous y référer ultérieurement (par ex. dans la documentation de l'installation).

APPLICATION

Le jeu de terminaison EL-EC... est utilisé pour réaliser la connexion et la terminaison des câbles chauffants parallèles ELSR... Il est approprié aux gaines extérieures en **fluor polymère** ou en **PP**.

La terminaison correcte est illustrée dans les pages qui suivent.

En particulier, il faut veiller au bon état du capuchon d'extrémité et à ce que les distances d'isolement indiquées sont respectées.



ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse.
Si elle n'est pas évitée, il y a un risque de dommages ou de dysfonctionnement.



DANGER

Indique une situation extrêmement dangereuse.
Si elle n'est pas évitée, il y a danger de mort ou au moins un risque élevé de blessures graves.



REMARQUE

Informations et instructions importantes pour une utilisation sûre, efficace et respectueuse de l'environnement.



AVERTISSEMENT

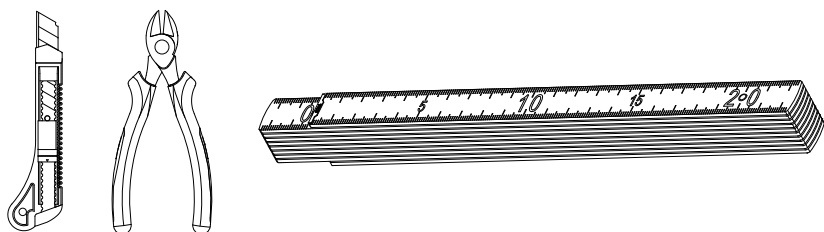
Indique une situation dangereuse. Si elle n'est pas évitée, il y a un risque de blessure ou au moins un risque élevé de dommage.

Réserve

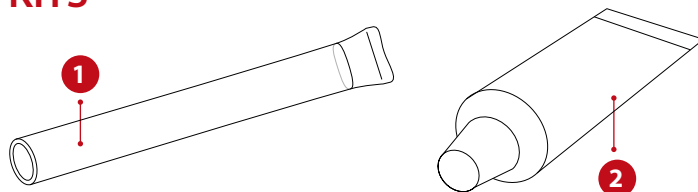
Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques. Les modifications, les erreurs et les fautes d'impression ne donnent droit à aucun dédommagement. Pour les composants et systèmes de sécurité, il convient de respecter la notice de montage ainsi que les normes et prescriptions applicables et actuellement en vigueur.

eltherm Canada Inc. 1155 Appleby Line, Unit E7 Burlington ON L7L 5H9 Canada P.: +1 (289) 812-6631 1 F.: +1 (844) 325-6750 info@eltherm.com	Document : 86450409CA02X		Instructions de terminaison EL-ECH-Ex, EL-ECSH-Ex, EL-ECN-Ex, EL-ECM, EL-ECMF, EL-ECW	
	Auteur:	Peter Schmidt	Date:	30.04.2015
	Révision: 03	Jonas Schmidt	Date:	30.09.2025

OUTIL RECOMMANDÉ



CONTENU DES KITS



ELSR

Type EL-ECN Ex (09CA022) ensemble de terminaison pour câbles chauffants autorégulants ELSR-NA	N°	Quantité
Capuchon d'extrémité EL-ECN Ex, silicone, noir	1	1 pc.
Colle de silicone ; "EC" bleu, 5 gr.	2	1 pc.
Type EL-ECH Ex (09CA021) ensemble de terminaison pour câbles chauffants autorégulants ELSR-HA	N°	Quantité
Capuchon d'extrémité EL-ECH Ex, silicone, rouge	1	1 pc.
Colle de silicone ; "ECH" rouge, 5 gr.	2	1 pc.
Type EL-ECSH Ex (09CA024) ensemble de terminaison pour câbles chauffants autorégulants ELSR-HA & -SH+	N°	Quantité
Capuchon d'extrémité EL-ECSH Ex, silicone, rouge	1	1 pc.
Colle de silicone ; "ECH" rouge, 5 gr.	2	1 pc.
Type EL-ECM (09CA041) ensemble de terminaison pour câbles chauffants autorégulants ELSR-MA	N°	Quantité
Capuchon d'extrémité EL-ECM, silicone, transparent	1	1 pc.
Colle de silicone ; "EC" bleu, 5 gr.	2	1 pc.
Type EL-ECMF (09CA042) ensemble de terminaison pour câbles chauffants autorégulants ELSR-MA-...-BF	N°	Quantité
Capuchon d'extrémité EL-ECMF, silicone, transparent	1	1 pc.
Colle de silicone ; "EC" bleu, 5 gr.	2	1 pc.
Type EL-ECW (09CA043) ensemble de terminaison pour câbles chauffants autorégulants ELSR-WA	N°	Quantité
Capuchon d'extrémité EL-ECW, silicone, transparent	1	1 pc.
Colle de silicone ; "EC" bleu, 5 gr.	2	1 pc.



ATTENTION

- Seul le personnel qualifié et formé est autorisé à effectuer ces activités!
- Après l'installation, un contrôle visuel doit être effectué pour s'assurer du bon positionnement et de l'étanchéité.
- Une fois les travaux terminés, contrôler la résistance d'isolement (min. 500 VDC, en priorité 2500VDC => min. 20 MOhm) et la résistance de ruban chauffant!



REMARQUE

L'ensemble de raccordement ne fait pas partie de l'ensemble de terminaison. Si un ensemble de raccordement est nécessaire, il doit être commandé séparément.

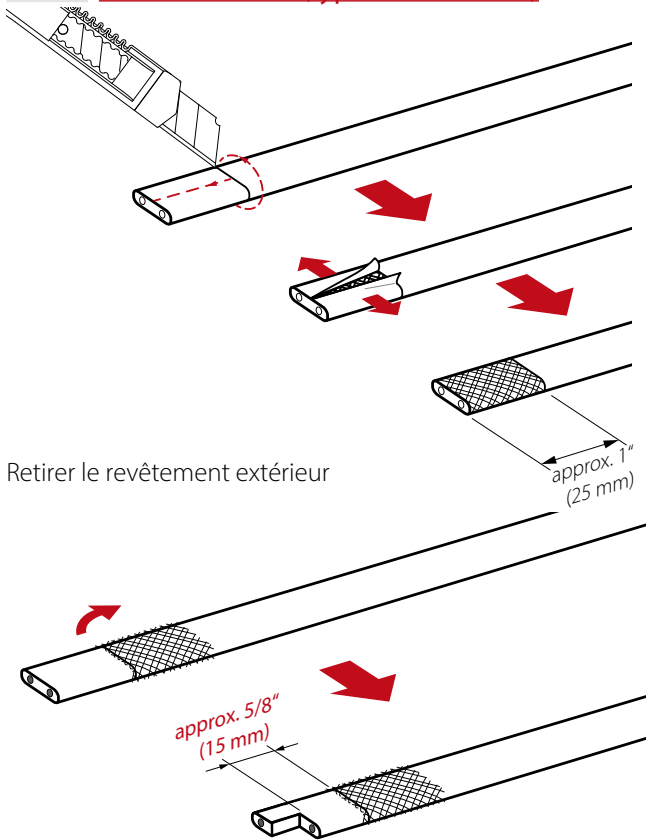


AVERTISSEMENT

Mettre hors tension le câble chauffant avant d'effectuer les travaux de raccordement.

1.1 Préparation ELSR (sauf ELSR-SH+)

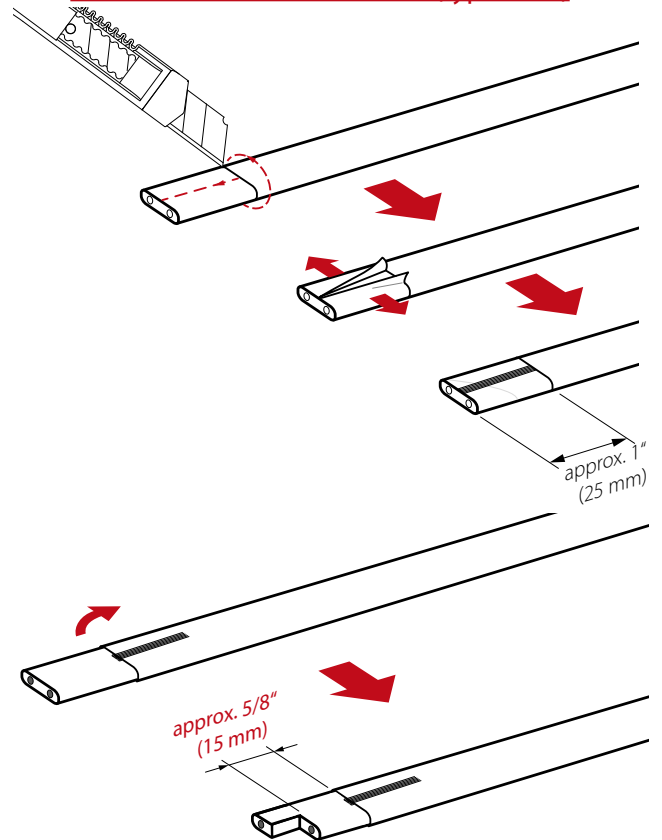
1.1 ELSR avec tresse (type "BO" & "BOT")



Retirer le revêtement extérieur

Rabattre la tresse / le fil de terre et retirer la feuille d'aluminium. Raccourcir la matrice & le conducteur d'alimentation d'un côté.

ELSR avec feuille d'aluminium (type "AO")

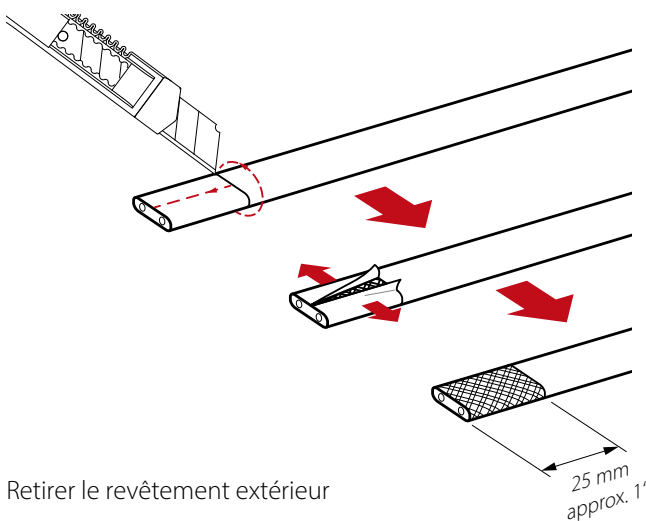


ATTENTION

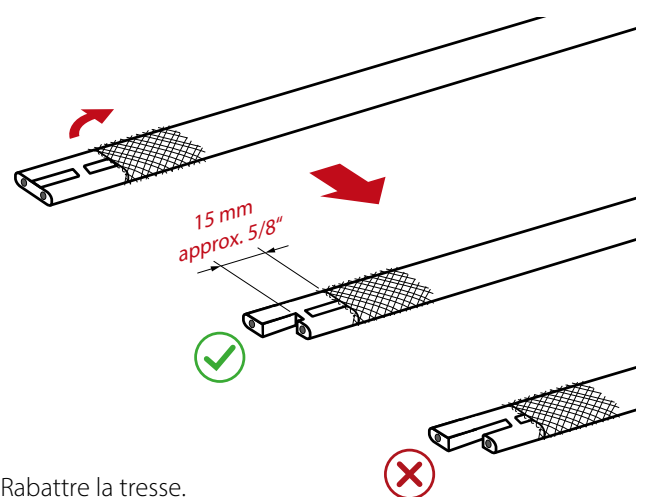
Garder propre et sec!

1.2 Préparation ELSR-SH+

1.2



Retirer le revêtement extérieur



Rabattre la tresse.

Raccourcir les conducteurs de matrice et d'alimentation au début d'une découpe d'un côté. La coupe ne doit pas être faite au milieu.

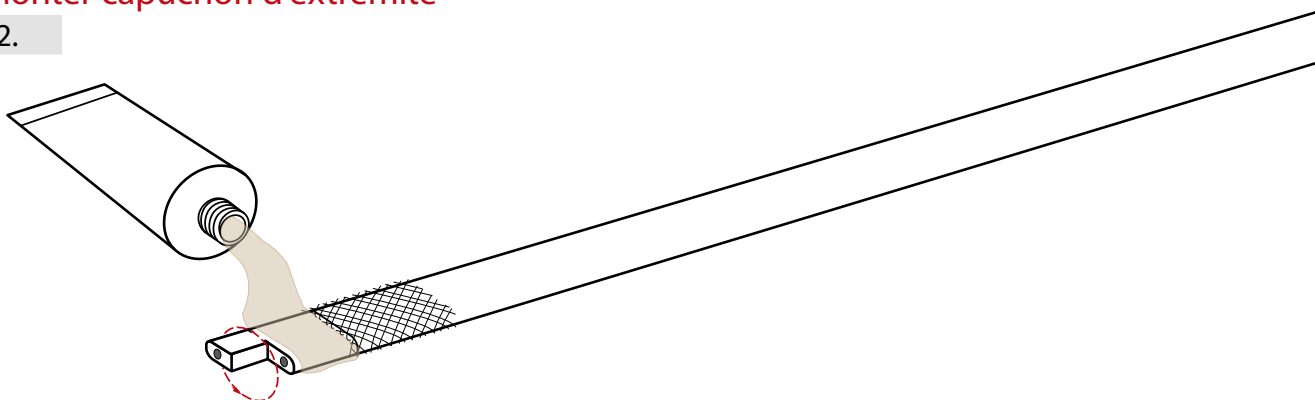


DANGER

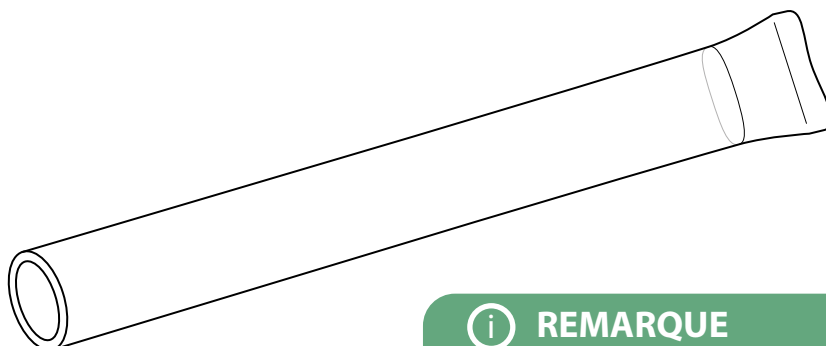
Ne pas rester inférieur à la **distance minimum de fluage** de 15 mm / 5/8" !
Tous les brins de la tresse doivent être repliés. **Risque de court-circuit!**

Monter capuchon d'extrémité

2.

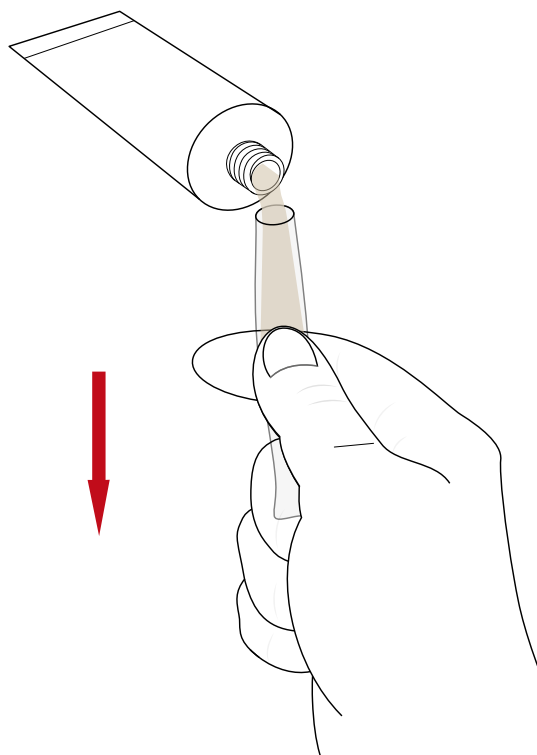


Répartir complètement & uniformément le silicone sur l'extrémité des câbles chauffants.



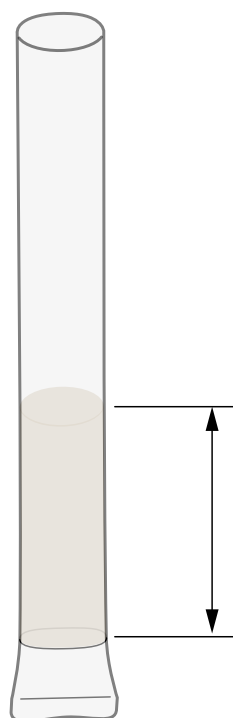
Vérifier l'intégrité de les capuchons d'extrémité.

3.



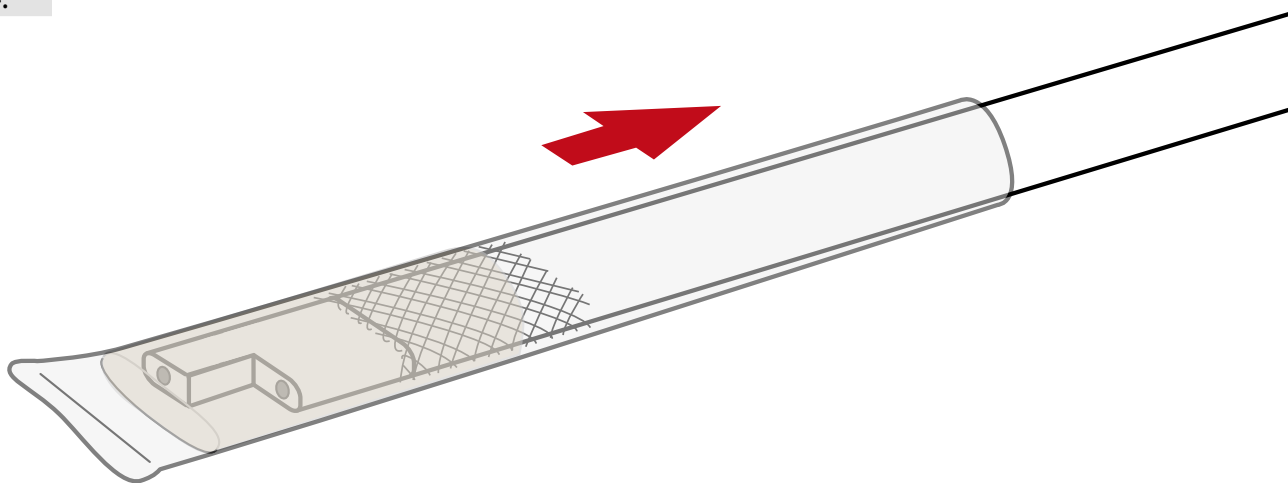
REMARQUE

Les capuchons EL-ECM, EL-ECMF et EL-ECW sont transparents.
Les capuchons d'extrémité pour ELSR-NA sont **noirs** (EL-ECN-Ex),
pour ELSR-HA et -SH+ sont **rouges** (EL-ECH-Ex & EL-ECSH-Ex) et sont
montrés transparents pour simplifier l'illustration de l'étape d'assem-
blage.



Lors du remplissage, pousser le silicone vers le bas dans capuchon d'extrémité afin d'éliminer les poches d'air.

4.



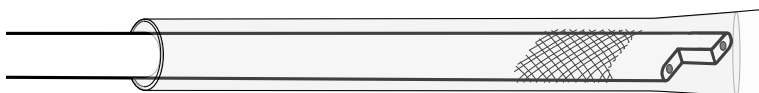
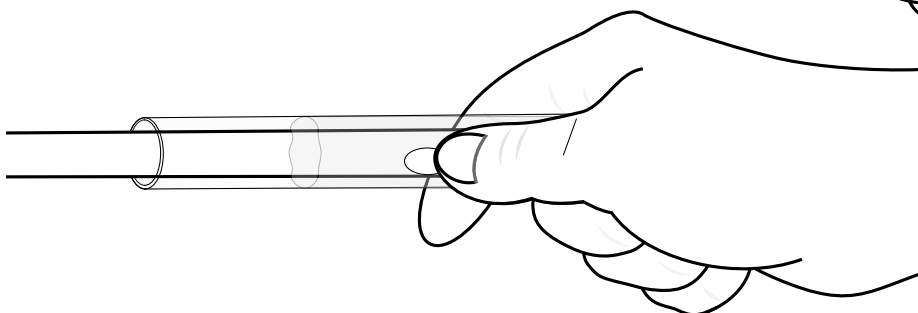
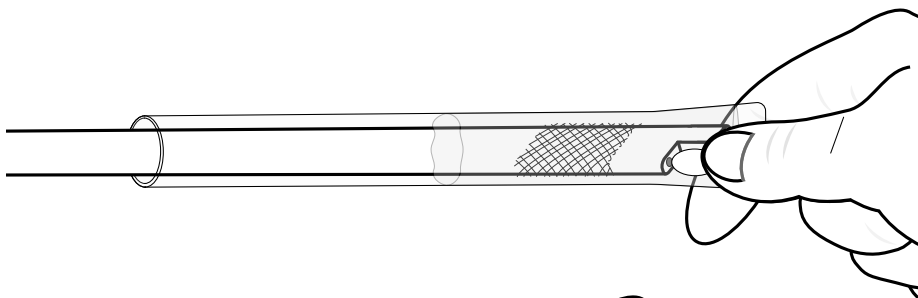
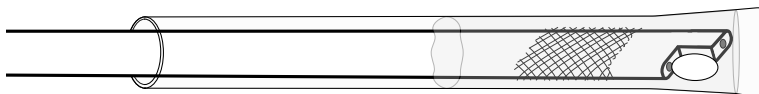
Pousser de tout son long sur l'extrémité du câble chauffant.

5.



AVERTISSEMENT

L'installation d'une terminaison en enfilaient l'embout en silicone
sans colle n'est pas autorisée !



Pousser à la main les poches d'air dans la colle silicone et répartir la colle silicone dans l'embout.
Inspection visuelle relative au logement et l'étanchéité. Le câble chauffant est ensuite prêt pour le service.

eltherm[®]



eltherm GmbH
Ernst-Heinkel-Straße 6-10
57299 Burbach, Germany

T.: +49 2736 4413-0
F.: +49 2736 4413-50
info@eltherm.com



Vous trouverez également ce document sur le site Web d'eltherm.
Visitez notre espace de téléchargement.